



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

देहरादून हवाई अड्डा, देहरादून।
Dehradun Airport, Dehradun

स्पीड पोस्ट

संख्या: भाविप्रा/देहरादून/अभि (सि)/सरसावा-ई.आई.ए./2021/791-800

दिनांक : 19.04.2021

सेवा में,

मैसर्स ई.क्यू.एम.एस. इंडिया प्राइवेट लिमिटेड,
304 & 305, 3rd फ्लोर, प्लॉट नं - 16,
ऋषभ टावर्स, कम्युनिटी सेंटर,
कड़कड़डूमा, दिल्ली - 110092

विषय: आरसीएस संचालन के लिए सरसावा हवाई अड्डे (सहारनपुर) का विकास।

Sub: "Development of Sarsawa Airport (Saharanpur) for RCS Operations"

उपविषय: पर्यावरण प्रभाव आंकलन।

S.H.: Environmental Impact Assessment.

संदर्भ: 1. आपकी ई.-निविदा सं. 2021_AAI_70779_1 जो दिनांक : 11.03.2021 को खोली गई।

Ref:- 1. Your E- Tender for bid no.2021_AAI_70779_1 Opened on Dated: 11.03.2021

प्रिय महोदय,

Dear sir,

- 1) आपके द्वारा, उपरोक्त कार्य की **रु. 11,50,000.00, (GST के बिना) (रु ग्यारह लाख पचास हजार मात्र)** की मदद पर निविदा को अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत की जाती है।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totalling **Rs. 11,50,000.00 (excluding GST) (Rupees Eleven Lacs Fifty Thousand Only)**.

- 2) उप महाप्रबंधक इंजी (सिविल), भाविप्रा, देहरादून हवाईअड्डा, देहरादून कार्य के कार्य प्रभारी अभियन्ता होंगे। आपसे अनुरोध है कि इस पत्र के जारी होने की तारीख से 15 दिनों के भीतर उप महाप्रबंधक इंजी (सिविल), भाविप्रा, देहरादून हवाईअड्डा, देहरादून के कार्यालय में उपस्थित होकर ठेका संविदा को हस्ताक्षरित कर पूर्ण करें। ठेका रु 100/- (रुपये एक सौ मात्र) के गैर-न्यायिक मोहर पत्र पर सम्पादित किया जाएगा एवं मुद्रांक पत्र की कीमत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

DGM (Engg.Civil), AAI, Dehradun Airport, Dehradun shall be the Engineer-in charge of the work. You are requested to attend the office of DGM (Engg.Civil), AAI, Dehradun Airport, Dehradun within 15 days from the date of issue of this letter to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-Judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rs One hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.


19/4/2021
श्री. जसबीर सिंह / Er. Jasbir Singh
उप महाप्रबंधक (इंजी.-सिविल)
Dy. GEN. MANAGER (Engg.-Civil)
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण / AAI
देहरादून एयरपोर्ट, देहरादून
DEHRADUN AIRPORT, DEHRADUN

- 3) निविदा के साथ प्राप्त अग्रिम धरोहर राशि **रु निल** को ठेका संविदा की धारा 11/पेज - 14 के अनुसार धरोहर राशि का हिस्सा मानकर उसमें बदल दिया जावेगा। तत्पश्चात् सुरक्षा जमा राशि की कटौती प्रत्येक चल लेखा बिल से संविदा शर्तों के अनुसार की जाएगी।

The Earnest money amount of **Rs. NIL** received along with your tender will be treated and converted as part of Security deposit as per condition of clause no 11 on page 14 of contract document. Thereafter Security Deposit shall be recovered from each running bill as per condition of contract.

- 4) आपसे अनुरोध है कि संविदा श्रमिक प्रावधान (विनिमय एवं उन्मूलन) 1970 श्रमिक प्रावधान (विनिमय एवं उन्मूलन)–केन्द्रीय नियम 1971, न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, ई0एस0आई0 अधिनियम–1948, ई0पी0एफ0 अधिनियम–1952 तथा इस संबंध में केन्द्र/राज्य सरकार के नियमों का पालन करना सुनिश्चित करें।

You are requested to comply with provision of contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971, minimum wages, ESI act-1948, EPF Act-1952 and other rules there of Central and State Government.

- 5) आपको निर्देशित किया जाता है कि तुरन्त प्रभाव से प्रबंधक (इंजी-सि), भाविप्रा, देहरादून हवाईअड्डा को संपर्क करें जो कि आपको कार्यस्थल सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact Manager (Engg- Civil) AAI, Dehradun Airport, immediately, who will arrange to hand over the site to you.

- 6) कृपया ध्यान रहे कि कार्य करने का निर्धारित समय **245 (दो सौ पैंतालीस) दिन** है, जो कि इस पत्र के जारी होने की तिथि के दसवें दिन से माना जाएगा।

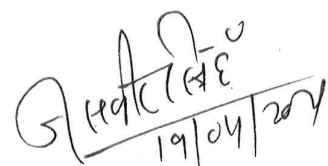
Please note that time allowed for carrying out the work shall be **245 (Two hundred fourty five) Days** and same shall be reckoned from the 10th day of the date of issue of this letter.

- 7) संविदा के संदर्भ में सामान्यतः कोई भी पत्राचार कार्य प्रभारी अभियन्ता को सम्बोधित करते हुए किया जाना चाहिए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-charge.

- 8) कृपया प्राप्ति की पावती भेजें एवं पत्र की अनुलिपि जो कि संलग्न है को हस्ताक्षरित कर अधोहस्ताक्षरी को स्वीकृत चिन्ह के रूप में वापस करें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.



(जसबीर सिंह)

(Jasbir Singh),

उप महाप्रबन्धक (इंजी-सि),

DGM (E-C),

भाविप्रा, देहरादून हवाईअड्डा

AAI, Dehradun Airport

वास्ते अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण

For & on behalf of the Chairman,

Airports Authority of India

संलग्नक: अनुसूची-अ

Encl: Schdule-A

प्रतिलिपि : सूचनार्थ

Copy to: For Information Please

आन्तरिक :

Internal:

1. कार्यपालक निदेशक (अभि –उत्तरी क्षेत्र), भाविप्रा, राजीव गाँधी भवन, निगमित मुख्यालय, नई दिल्ली /ED (Engg -NR), AAI, Rajiv Gandhi Bhavan, CHQ, New Delhi.
2. क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक (उत्तरी क्षेत्र), भाविप्रा, प्रचालन कार्यालय, रंगपुरी नई दिल्ली /RED (NR), AAI, Operational Offices, Rangpuri, New Delhi.
3. महाप्रबन्धक (वित्त), उत्तरी क्षेत्र, भाविप्रा, प्रचालन कार्यालय, रंगपुरी नई दिल्ली /GM (Fin.), NR, AAI, Operational Offices, Rangpuri, New Delhi.
4. महाप्रबन्धक (अभि –परियोजना)- भाविप्रा, देहरादून हवाईअड्डा, /GM (Engg. –Project) AAI, Dehradun Airport.
5. विमानपत्तन निदेशक, भाविप्रा, देहरादून हवाईअड्डा /Airport Director, AAI, Dehradun Airport.
6. सहायक महाप्रबन्धक (अभि –सि), भाविप्रा, देहरादून हवाईअड्डा /AGM (Engg. –C), AAI, Dehradun Airport.
7. प्रबन्धक (अभि –सि), भाविप्रा, देहरादून हवाईअड्डा /Manager (Engg. –C), AAI, Dehradun Airport.

वाह्य :

External:

1. डीवाई० सीएलसी० (सी), आई०डी०टी० कम्प्लेक्स ओ०एन०जी०सी०, डॉ०अम्बेडकर स्टेडियम के सामने, कोलागढ़ रोड, देहरादून, उत्तराखंड-248001 /DY CLC (C), I.D.T. Complex ONGC, Opp. Ambedkar stadium, Kaulagarh Road, Dehradun, Uttarakhand – 248001.
2. भविष्य निधि भवन, व्योमप्रस्थ, काँवली, जी एम एस रोड, देहरादून। /Bhavishynidhi Bhawan, Vyomprasth, Kanwali, GMS Road, Dehradun.



(जसबीर सिंह)

(Jasbir Singh)

उप महाप्रबन्धक (इंजी-सि)

DGM (Engg. –C)

भाविप्रा, देहरादून हवाईअड्डा
AAI, Dehradun Airport.

Signature Not Verified

Digitally signed by MALKIT SINGH

Date: 2022.08.18 16:16:42 EDT

Location: eProcurement System for Central PSUs